

A2.24.2 Uso di "finire di", "cominciare a", "tornare a"

Użycie "finire di", "cominciare a", "tornare a"

<https://app.colanguage.com/pl/wloski/gramatyka/finire-di-cominciare-a-tornare-a>



Są to wyrażenia służące do mówienia o czynnościach zakończonych lub rozpoczętych.

1. "Finire di" + bezokolicznik wskazuje na zakończone czynności.
2. "Cominciare a" + bezokolicznik rozpoczynanych czynności.
3. Tornare a + infinito wskazuje na powtarzającą się lub ponownie rozpoczętą czynność.

Espressione (Wyrażenie)	Esempio (Przykład)
Finire di + infinito (Skończyć coś robić — Finire di + bezokolicznik)	Ho finito di mangiare. (Skończyłem jeść.)
Cominciare a + infinito (Zacząć coś robić — Cominciare a + bezokolicznik)	Luca ha cominciato a cucinare. (Luca zaczął gotować.)
Tornare a + infinito (Wrócić do robienia czegoś — Tornare a + bezokolicznik)	Maria è tornata a studiare. (Maria wróciła do nauki.)

1. Wstaw poprawne słowo.

finito di, cominciato a, tornato a, tornata a

1. **Azione iniziata:** Il ragazzo ha _____ mangiare la pizza calda.

(Chłopiec zaczął jeść ciepłą pizzę.)

2. **Azione conclusa:** Ho _____ scrivere l'ordine per la cena.

(Skończyłem pisać zamówienie na kolację.)

3. **Azione ricominciata:** Dopo una pausa, sono _____ cucinare.

(Po przerwie wróciłem do gotowania.)

4. **Azione conclusa:** Ho _____ preparare la cena da asporto.

(Skończyłem przygotowywać kolację na wynos.)

5. **Azione iniziata:** Hanno _____ preparare il cibo cinese.

(Zaczęli przygotowywać chińskie jedzenie.)

6. **Azione conclusa:** Ho _____ parlare con il cameriere.

(Skończyłem rozmawiać z kelnerem.)

7. **Azione conclusa:** Abbiamo _____ assaggiare le patatine fritte.

(Skończyliśmy smakować frytki.)

8. **Azione ricominciata:** La famiglia è _____ prendere il cibo d'asporto.

(Rodzina znów zamówiła jedzenie na wynos.)

1. **cominciato a** 2. **finito di** 3. **tornato a** 4. **finito di** 5. **cominciato a** 6. **finito di** 7. **finito di** 8. **tornata a**

2. Wybierz poprawne zdanie spośród trzech opcji, które prawidłowo używają wyrażeń „finire di”, „cominciare a” i „tornare a”. Zwróć uwagę na typowe błędy związane z tymi strukturami gramatycznymi.

1. Ho finito di preparare il ordine ora.
- Ho finito a preparare l'ordine.
- Ho finito di preparare l'ordine.

2. Luca ha cominciato cucinare alle sette.
 Luca ha cominciato a cucinare alle sette.
 Luca ha cominciato di cucinare alle sette.
3. Maria è tornata di studiare dopo la pausa.
 Maria è tornata studiare dopo la pausa.
 Maria è tornata a studiare dopo la pausa.
4. Ho finito di mangiare e posso ordinare adesso.
 Ho finito a mangiare e posso ordinare adesso.
 Ho finito mangiare e posso ordinare adesso.

1. *Ho finito di preparare l'ordine./Skończyłem przygotowywać zamówienie.* **2.** *Luca ha cominciato a cucinare alle sette./Luca zaczął gotować o siódmej.* **3.** *Maria è tornata a studiare dopo la pausa./Maria wróciła do nauki po przerwie.* **4.** *Ho finito di mangiare e posso ordinare adesso./Skończyłem jeść i mogę już zamówić.*

3. Riscrivi le frasi usando correttamente: finire di + infinito, cominciare a + infinito oppure tornare a + infinito, come indicato tra parentesi.

1. (finire di) Dopo cena, ho concluso il mio lavoro al computer.

2. (cominciare a) Ieri, alle 9, ho iniziato il corso di italiano online.

3. (tornare a) Da lunedì, Maria studia ancora inglese perché ne ha bisogno per il lavoro.

4. (finire di) Adesso non guardo più il telegiornale: l'ho già visto.

5. (tornare a) Dopo la pausa caffè, riprendo a lavorare sul progetto.

6. (cominciare a) Oggi inizio le lezioni alle 8.
